

Genre du véhicule Châssis de camion (entr.ttes roues)		Marque de fabrique MERCEDES-BENZ		Type L A 3 3 4 CH		Modèle année 1962	Bordereau-type N° 3' 7 9 7	
Caractéristiques "334" latéralement sur capot.-"LA 334 CH/42" sur plaquette du constructeur								
à droite sur socle du siège *)				Carburant diesel		Nombre de cylindres 6		
Constructeur du châssis. DAINLER BENZ AG, Gaggenu(D)-Importateur Mercedes Benz AG, Zurich								
N° du châssis frappé à droite, à l'avant latéralement sur longeron + sur plaquette								
N° du moteur frappé à droite, à l'arrière en haut sur le bloc + sur plaquette								
Type du moteur O M 326. I (326.990) - en ligne, vertical, à chambre de précombustion								
Position du mot. avant		Frein-moteur sur échappement, à commande mécanique						
Cylindrée	10'810 cm³	Frein de remorque à air comprimé, 2 circuits **)					Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 6'580		
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 6 x 2		Crochet rem. sur demande		Largeur 2'300			
Entraînements.ttes roues	Vitesse en 1 ^{re} 6,0		Voie avant 1'955		Hauteur 2'600			
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 74,0		Voie arrière 1'695		Empattement 4'200		
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiels.roues AR Diam. de braq. 17,40/17,80				Porte à faux arr. 980		
Frein à pied à air comprimé, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues **)								
Frein à main mécanique, à expansion interne, assisté par air comprimé, sur les roues arrière **)								
Poids avec	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide cab.	4'020	2'390	6'410	Dimension	11.00-20	11.00-20	Longueur	
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	3'250	3'250	Largeur	
Total	10'000		16'000	16 Ply		Hauteur		
Gar. de fabr.	6'000	13'000	19'000	jumelés		Haut. ridelles		
Poids max. garanti pr. train routier 35'000 +)			Nombre de portés 2 (Kabine)			Porte à faux arr.		
Direction: position à gauche ou à droite-assistée				Marque du moteur MERCEDES		C.V. frein 200 DIN		
Alésage 128		Course 140		C.V. impôts 55,05				
Forme de la carrosserie cabine fermée, semi avancée								
Nombre de places: total 3		(avant milieu arr.)				Places debout		
Siège arrière				Side-car				

++)

Phares: marque 2/ HELLA E1 4446	Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ Bilux asymétriques	AV = au-dessus pare-chocs (orange)
Feux de position 2/ dans les phares	AR = séparés centre feux AR (orange)
Phare brouillard	Essuie-glace 2/ électriques
Feux arrières 2/ au-dessous feux stop et clignot.	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réflecteurs 2/ séparés	Rétroviseur 2/ extérieurs sur portes
Feu stop 2/ au-dessus feux AR + clig.	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle à gauche combiné	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Équipement électr. 12/24 Volts (2 x 12 V)	
Mesure du bruit 85 bB à 2'200 t/min	

Observations et exceptions

- *) Identification: préfixes aux numéros du châssis: du moteur:
 Direction à gauche = CH 335.103 - 10 OM 326.980
 Direction à droite = - 20
- **) Frein de service + frein de remorque: Sont montés par l'importeur.
- ***) Frein à main: (à cliquet): Action insuffisante à la 1ère traction (LC 8.6.54 chiff.3 al. a)
- +) Poids remorquable garanti: 16 t - Démarrage dans côte de 15 % av. remorque 20 t = bon.
 Le frein à main retient le train complet dans une telle côte. Décélération camion/remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.
- ++) Équipement: Est complété et modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.
Feux de gabarit: Doivent être montés selon les prescriptions.

Lieu et date de l'expertise-type Thoun, 6.3.62.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Châssis de camion (entr.ttes roues)	Marque de fabriquo MERCEDES-BENZ	Type L A 3 3 4 CH	Modèle année 1962	Bordereau-type N° 3' 7 9 7
Caractéristiques "334" latéralement sur capot.-"LA 334 CH/42" sur plaquette du constructeur				
à droite sur socle du siège *)		Carburant diesel	Nombre de cylindres 6	
Constructeur du châssis. DAINLER BENZ AG, Gaggenu(D)-Importateur Mercedes Benz AG, Zurich				
N° du châssis frappé à droite, à l'avant latéralement sur longeron + sur plaquette				
N° du moteur frappé à droite, à l'arrière en haut sur le bloc + sur plaquette				
Type du moteur O M 326. I (326.980) - en ligne, vertical, à chambre de précombustion				
Position du mot. avant		Frein-moteur sur échappement, à commande mécanique		
Cylindrée	10'810 cm³	Frein de remorque à air comprimé, 2 circuits **)		Dimensions ext. en mm
Temps	4	Transmission	mécanique	Treuil/Cabest.
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant	6 x 2	Crochet rem. sur demande
Entraînements	s.ttes roues	Vitesse en 1"	6,0	Voie avant 1'955
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	74,0	Voie arrière 1'695
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiels.roues AR Diam. de braq. 17,40/17,80		Porte à faux arr. 980
Frein à pied à air comprimé, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues **)				
Frein à main mécanique, à expansion interne, assisté par air comprimé, sur les roues arrière **)				
Poids avec	avant	arr.	total	Pneumat.
A vide cab.	4'020	2'390	6'410	avant
Charge utile	selon carrosserie			arr.
Total		10'000	16'000	11.00-20
Gar. de fabr.	6'000	13'000	19'000	11.00-20
Poids max. garanti pr. train routier		35'000 +)		Charge pneu
Direction: position à gauche ou à droite-assistée		Nombre de portes 2 (Kabine)		3'250
Alésage		128		3'250
Forme de la carrosserie		cabine fermée, semi avancée		16 P y
Nombre de places: total		3 (avant milieu arr.)		jumelés
Siège arrière		Side-car		
				Dimensions int. en mm
				Longueur
				Largeur
				Hauteur
				Haut. ridelles
				Porte à faux arr.
				C.V. frein 200 DIN
				C.V. impôts 55,05
				Places debout

++)

Phares: marque 2/ HELLA E1 4446	Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ Bilux asymétriques	AV = au-dessus pare-chocs (orange)
Feux de position 2/ dans les phares	AR = séparés centre feux AR (orange)
Phare brouillard	Essuie-glace 2/ électriques
Feux arrières 2/ au-dessous feux stop et clignot.	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs 2/ séparés	Rétroviseur 2/ extérieurs sur portes
Feu stop 2/ au-dessus feux AR + clig.	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle à gauche combiné	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Équipement électr. 12/24 Volts (2 x 12 V)	
Mesure du bruit 85 bB à 2'200 t/min	

Observations et exceptions

- *) Identification: préfixes aux numéros du châssis: du moteur:
Direction à gauche = CH 335.103 - 10 OM 326.980
Direction à droite = - 20
- **) Frein de service + frein de remorque: Sont montés par l'importeur.
- ***) Frein à main: (à cliquet): Action insuffisante à la 1ère traction (IC 8.6.54 chiff.3 al. a)
- +) Poids remorquable garanti: 16 t - Démarrage dans côte de 15 % av. remorque 20 t = bon.
Le frein à main retient le train complet dans une telle côte. Décélération camion/remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.
- ++) Équipement: Est complété et modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.
Feux de gabarit: Doivent être montés selon les prescriptions.

Lieu et date de l'expertise-type Thoun, 6.3.62.

La Commission d'expertise-type